

تطبيق الألعاب اللغوية لترقية قدرة الطلبة على تركيب الجمل

المفيدة (دراسة تجريبية في MTsN Kuta Baro)

رسلة

إعداد :

ساري راتي

طالبة قسم تعليم اللغة العربية

بكلية التربية وتأهيل المعلمين



وزارة الشؤون الدينية للجمهورية الإندونيسية

جامعة الرانيري الإسلامية الحكومية

دار السلام- بندا أتشيه

١٤٣٨ هـ / ٢٠١٦ م

رسالة

مقدمة لكلية التربية وتأهيل المعلمين
للجامعة الرانوري الإسلامية الحكومية
دار السلام بندا أتشيه كمادة من المواد المقررة
لنيل درجة المرحلة الجامعية الأولى
في التربية الإسلامية

إعداد

ساري راتي

رقم القيد: ٢٢١٢٢٢٥٠٣

طالبة قسم تعليم اللغة العربية

في كلية التربية وتأهيل المعلمين

إشراف

المشرف الثاني


الدكتور محمد فجر الهلاح الماجستير

المشرف الأول


الدكتور بخاري مسلم الماجستير

تمت مناقشة هذه الرسالة أمام اللجنة التي عينت مناقشتها

وقد قبلت إتماما لبعض الشروط والواجبات

لنيل درجة المرحلة الجامعية الأول

تخصص تعليم اللغة العربية

في التاريخ: ٢٤ يناير ٢٠١٧ م

٢٥ ربيع الآخر ١٤٣٨ هـ

إعداد

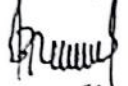
ساري راتي

رقم القيد: ٢٢١٢٢٢٥٠٣

دار السلام - بند أتشيه

لجنة المناقشة

السبكرتيرة



رزقي أماليا الماجستير

العضو



الدكتور ندا ميمية الماجستير

بمعرفة عميد كلية التربية وتأهيل المعلمين بجامعة الرانيري الإسلامية الحكومية



دار السلام - بند أتشيه



الدكتور نجيب الرحمن

رقم التوظيف: ٠١١٢١٠٠١

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

استهلال

وَلَقَدْ يَسَّرْنَا الْقُرْآنَ لِلذِّكْرِ فَهَلْ مِنْ مُدَكِّرٍ ﴿١٧﴾

(القمر: ١٧)

فَاطِرُ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ جَعَلَ لَكُمْ مِنْ أَنْفُسِكُمْ أَزْوَاجًا
وَمِنْ الْأَنْعَامِ أَزْوَاجًا يَذُرُّكُمْ فِيهِ لَيْسَ كَمِثْلِهِ شَيْءٌ ۚ

وَهُوَ السَّمِيعُ الْبَصِيرُ ﴿١١﴾

(الشورى: ١١)

(صدق الله العظيم)

إهداء

- ١- إلى أبي المكرم نصر الدين وأمي المكرمة مريانا اللذين
رباني صغيرة حفظهما الله وأبقاهما في سلامة الدين
والدنيا والآخرة، وإلى الأختين الكبيرتين.
- ٢- وإلى أساتذتي في الجامعة الإسلامية الحكومية
الرائري، الذين بذلوا لي أوقاتهم.
- ٣- وإلى جميع أصدقائي في الجامعة الإسلامية الحكومية
الرائري، أقول شكرا جزيلا على مساعدتكم لي في
إنجاز هذا البحث العلمي، جزاكم الله خيرا.

شكر وتقدير

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

لحمد لله رب العالمين الحي القيوم المدبر لجميع المخلوقين، والصلاة والسلام
الأتمان الأكملان على سيدنا مُحَمَّد وعلى آله وصحبه الطيبين الطاهرين.

فقد انتهت الباحثة بإذن الله تعالى وقدرته من كتابة هذه الرسالة تحت موضوع "

تطبيق الألعاب اللغوية لترقية قدرة الطلبة على تركيب الجمل المفيدة (دراسة تجريبية

في MTsN Kuta Baro)". وتقدمها إلى قسم تعليم اللغة العربية بكلية التربية وتأهيل

المعلمين جامعة الرانيري الإسلامية الحكومية كمادة من المواد المقررة للحصول على

الشهادة الجامعية في علوم التربية.

وفي مقدمة هذه الرسالة تتقدم الباحثة بالشكر للمشرفين الكريمين اللذين قد

بذلا أوقاتهم وأفكارهما في الإشراف على هذه الرسالة، هما: الدكتور بخاري مسلم

الماجستير والدكتور مُحَمَّد فجر الفلاح الماجستير عسى الله أن يجزيهما أحسن الجزاء.

وتتقدم الباحثة بالشكر لجامعة الرانيري الإسلامية الحكومية ومديرتها ولعميد كلية

التربية وتأهيل المعلمين ولرئيس قسم تعليم اللغة العربية ولجميع الأساتذة المكرمين اللذين

قد علموها أنواع العلوم المفيدة وأرشدوها إرشادا صحيحا في هذه الكلية.

وتقدم الباحثة بالشكر لجميع موظفي مكتبة جامعة الرانيرى ومكتبة كلية التربية

وتأهيل المعلمين جامعة الرانيرى الذين قد ساعدوها في إعاره الكتب المحتاج إليها.

ولا يفوت الباحثة أن تتقدم بعميق بالشكر لمدير MTsN Kuta Baro والأساتذة الذين

ساعدوها في جمع البيانات لهذا البحث.

وتتقدم الباحثة بالشكر لجميع الأصدقاء في قسم تعليم اللغة العربية لمرحلة

٢٠١٢ (خاصة للفصل الأول) الذين قد ساعدوها لإتمام هذه الرسالة. تدعو إلى الله

تعالى أن يجزيهم أحسن الجزاء في الدنيا والآخرة.

ولاتنسى الباحثة أن تتقدم بالشكر لأبيها المكرم نصر الدين وأمها المكرمة مريانا

اللذين قد ربيها تربية حسنة وعلمهاها علوما نافعة لسعادة الدنيا والآخرة. لعلّ الله

يجزيهما أحسن الجزاء ويدخلهما في الجنة.

وأخيرا، تدعو الباحثة إلى الله أن يجعل هذا العمل ثمرة نافعة، وترجو من القارئ

نقدا بنائيا وإصلاحا نافعا لإكمال هذه الرسالة لأن الإنسان لا يخلو من الخطأ والنسيان

وعسى أن تكون النافعة للباحثة وللقارئ جميعا.

حسبنا الله ونعم الوكيل نعم المولى ونعم النصير ولا حول ولا قوة إلا بالله العلي

لعظيم، والحمد لله رب العالمين.

دار السلام، ٣ ديسمبر ٢٠١٦

الباحثة

قائمة المحتويات

د	استهلال
هـ	إهداء
و	شكر وتقدير
ح	مستخلص البحث
ط	قائمة المحتويات
ل	قائمة الجداول
م	قائمة الملحقات

الفصل الأول: مقدمة

أ-	لمحة البحث
ب-	أسئلة البحث
ج-	أهداف البحث
د-	أهمية البحث
هـ-	الافتراضات والفروض
و-	معاني المصطلحات

الفصل الثاني: الإطار النظري

- أ- تعليم مهارة الكتابة ٦
- ١- مفهوم مهارة الكتابة ٦
- ٢- أهمية مهارة الكتابة في تعليم اللغة العربية ٧
- ٣- طرق تعليم مهارة الكتابة ٨
- ب- الألعاب اللغوية في تعليم اللغة العربية ٩
- ١- تعريف الألعاب اللغوية وأهميتها ٩
- ٢- أهداف الألعاب اللغوية ١٠
- ٣- أنواع الألعاب اللغوية ١١
- ج- الدراسات السابقة ١٤
- ١- عرض الدراسات السابقة ١٤
- ٢- استفادة الدراسات السابقة من الدراسات الحالية ١٩
- ٣- خلاصة ٢٠

الفصل الثالث: منهج البحث

- أ- طريقة البحث ٢٠
- ب- المجتمع والعينة ٢١
- أ- أدوات البحث ٢١

الفصل الرابع: عرض البيانات وتحليلها

- أ- عرض البيانات ٣٠
- ب- تحليل البيانات ومناقشتها ٤٠
- ج- تحقيق الفرض ٤٥

الفصل الخامس: خاتمة

- أ- نتائج البحث ٤٨
- ب- المقترحات ٤٩

المراجع

- أ- المراجع العربية ٥٠
- ب- المراجع الإندونيسية ٥١
- ج- المراجع الإنترنتية ٥٢

قائمة الجداول

الجدول ٣ - ١ : برمق بنود الأسئلة في تعليم اللغة العربية بتطبيق الألعاب

للعوية.....٢٤

الجدول ٣ - ٢ : مستوى صعوبة الاختبار من كلّ بنود أسئلة الاختبار

في هذا البحث ٢٧

الجدول ٣ - ٣ : معايير مستوى التّمييز ٢٩

الجدول ٣ - ٤ : بيان وصف البنود من حيث مستوى التّمييز قبل التجريبي

لغير العينة ٢٩

الجدول ٤ - ١ : عدد معلمة اللغة العربية ٣٢

الجدول ٤ - ٢ : التوقيت التجريبي في المجموعة التجريبية ٣٣

الجدول ٤ - ٣ : التوقيت التجريبي في المجموعة الضابطة ٣٣

الجدول ٤ - ٤ : عدد الطّلبة للمرحلة المتوسطة بـ MTsN Kuta Baro

أتشية الكبرى ٣٤

الجدول ٤ - ٥ : العملية التجريبية بتطبيق الألعاب اللغوية لترقية

قدرة الطلبة على تركيب الجمل المفيدة ٣٥

الجدول ٤ - ٦ : العملية التجريبية في مادة تعلم اللغة العربية بالطريقة التقليدية ... ٤٧

الجدول ٤ - ٧ : النتيجة الدراسية النهائية للمجموعة التجريبية ٤٨

الجدول ٤ - ٨ : النتيجة الدراسية النهائية للمجموعة الضابطة ٤٠

الجدول ٤ - ٩ : مربع درجات الطلبة ٤٣

قائمة الملحقات

١- خطاب من عميد كلية التربية وتأهيل المعلمين عن قرار تعيين المشرفين على

البحث

٢- إفادة عميد كلية التربية وتأهيل المعلمين بجامعة الرانيري الإسلامية الحكومية

لقيام بالبحث الميداني

٣- إفادة من ناظر المدرسة MTsN Kuta Baro لإجراء البحث

٤- قائمة تخطيط عملية التدريس

٥- أسئلة الاختبار البعدي

٦- الملاحظة المباشرة

٧- الصور التعليمية

٨- السيرة الذاتية للباحثة

مستخلص البحث

الكتابة هي مهارة من المهارات اللغوية كوسيلة الاتصال لتعبير عن النفس و الفكر. ولذلك في تعليمها يستلزم المدرس أن يجعل هذا التعليم جذابا من خلال تطبيق الألعاب اللغوية للحصول على الأغراض التربوية . وأما المشكلة التي وجدت الباحثة في معظم الطلاب بالمدرسة المتوسطة Kuta Baro بأنهم لا يفهمون تركيب الجمل المفيدة، ولا تستخدم المدرسة الوسائل التعليمية حتى يضعف طلاب في فهم الدراسة وخاصة في تركيب الجمل المفيدة في تعليم الكتابة. بناء من المشكلة السابقة تريد الباحثة أن تقوم بالبحث تحت موضوع " تطبيق الألعاب اللغوية لترقية قدرة الطلبة على تركيب الجمل المفيدة (دراسة تجريبية في MTsN Kuta Baro)". والأغراض من كتابة هذه الرسالة هي التعرف على تطبيق الألعاب اللغوية لترقية قدرة الطلبة على تركيب الجمل المفيدة والتعرف على فعالية الألعاب اللغوية لترقية قدرة الطلبة على تركيب الجمل المفيدة. وأما منهج البحث الذي خدمتها الباحثة في هذه الرسالة فهو الدراسة التجريبية، وفي جمع البيانات تقوم الباحثة بالاختبار البعدي. وأما المجتمع في هذا البحث فهو جميع الطلاب بـ MTsN Kuta Baro وعددهم يبلغ ٢٧٥ طالب، فأخذت الباحثة العينة بطريقة عمدية وهي الطلاب في الصف الأول (أ) ويبلغ عددهم ٢٠ طالبا كمجتمع التجريبية، والصف الأول (ب) حيث يبلغ عددهم ٢٠ طالبا كمجتمع الضابط. وأما نتائج البحث التي حصلت عليها الباحثة فهي أن تطبيق الألعاب اللغوية فعال لترقية قدرة الطلبة على تركيب الجمل المفيدة لأن قيمة (t_0) ٣,٠٦١ أكبر من مستوى الدلالة ٥% أي ٢,٠٢.

الفصل الأول

مقدمة

أ. لمحة البحث

اللغة العربية إحدى لغة الاتصال في العالم ويستعملها الناس في التعامل مع غيرهم. وتكون اللغة العربية الآن مادة هامة يتعلمها الطلاب في كل المدارس الإسلامية من المدرسة الابتدائية حتى الجامعة. كانت اللغة العربية هي لغة القرآن الكريم وأحاديث النبي الشريفة، واللغة العربية لها دور كبير في فهم الإسلام. فلذلك يجب على المسلمين ان يتعلموها تعلمًا جيدًا لمساعدتهم في فهم الإسلام. إن الكتابة وسيلة من وسائل الاتصال لتعبير عن النفس و الفكر من اِلاها يمكن شخص أن يقضي حاجاته بالسهولة إذا كانت لديه مشكلة في التعبير الشفوي.

الكتابة في اللغة الجمع والشد والتنظيم، كما تعني : الإتيان على الحرية.

والمعنى اصطلاحي يجمع هذه الدلالات المتنوعة: الشد والجمع والتنظيم أمر ضروري للكتابة، لأن الكتابة لا تقوم إلا على الصياغة المحكمة، ومعنى الحرية

يتمثل في رغبة الإنسان القائمة في نفسه لتحرير الأفكار، والأحاسيس، والمشاعر المحبوسة داخل نفسه.^١

إن الألعاب اللغوية هي عنصر من العناصر المهمة في عملية التعليم والتعلم للحصول على الأغراض التربوية. ويكون تطبيقها في الموافق التعليمية لا بد أن تناسب بمادة ما لتحقيق الأهداف التربوية المعينة. إن تعليم اللغة الأجنبية قد عبر اللغويون بعض الوسائل لكن المدرس أن يختارها مما يناسبها كل الظروف المتعلقة بالمواد الدراسية، احدها الألعاب البصرية الإنساني يستعمل ليجد علوم الكثيرة. الألعاب اللغوية تستعمل أيضا في عملية تعليم احدها في تعليم مهارة الكتابة.

وأما المشكلة التي وجدت الباحثة في معظم الطلاب بمدرسة المتوسطة Kuta Baro هم لا يفهمون تركيب الجمل المفيدة، أي لا يستطيعون أن يمتازوا أنواع الكلمات السهلة التي وجدوا في دراستهم، ولا تستخدم المدرسة الوسائل التعليمية حتى يضعف الطلاب صعوبة في فهم الدراسة السابقة خاصة في تركيب الجمل المفيدة في تعليم الكتابة.^٢ و بناء على المشكلة تريد الباحثة استخدام

^١ نور عيني، قواعد الإملاء ونصوصها للمبتدئين، (Media Nusa Creative : Malang، ١٤٣٦ هـ)، ص: ٦٥

^٢ ملاحظة الباحثة Madrasah Tsanawiyah Kuta Baro في تاريخ ١٩ يونيو ٢٠١٥.

لألعاب اللغوية وتقوم الباحثة بالبحث تحت موضوع " تطبيق الألعاب اللغوية

لترقية قدرة الطلبة على تركيب الجمل المفيدة (دراسة تجريبية في MTsN Kuta Baro)

ب. أسئلة البحث

اعتماد على مشكلة البحث، فتحدد الباحثة على الأسئلة التالية:

١. كيف تطبيق الألعاب اللغوية لترقية قدرة الطلبة على تركيب الجمل المفيدة؟
٢. هل تطبيق الألعاب اللغوية فعال لترقية قدرة الطلبة على تركيب الجمل المفيدة

؟

ج. أهداف البحث

وأما أهداف البحث التي تهدف إليها الباحثة في هذه الرسالة، فهي :

١. التعرف علي تطبيق الألعاب اللغوية لترقية قدرة الطلبة على تركيب الجمل المفيدة.

٢. التعرف على فعالية الألعاب اللغوية لترقية قدرة الطلبة على تركيب الجمل المفيدة.

د. أهمية البحث

إن أهمية البحث هذه الرسالة هي كما يلي :

١. للمتعليمين: تدافعهم لتعليم اللغة العربية.
٢. للمدرسين: مصدر للمعلومات والمراجع في تطوير عملية التعليم و التعلم.
٣. للباحثين: نيل خبرتها ولإصلاح الممارسات التعليمية.

هـ. الافتراضات البحث وفروضه

إن البحث عن هذه الرسالة يعتمد على الافتراضات وهي أن الوسيلة التعليمية لها دور مهم في عملية والتعلم كما كتب الدكتور ناصف مصطفى عبد العزيز في كتابه: " الألعاب اللغوية من أفضل الوسائل التي تساعد كثيرا من لارسين على مواصلة تلك الجهود ومساندتها، والتخفيف من رتابة الدروس وجفافها، توفر كثير من الألعاب مجالا واسعا في التدريب مثلها في ذلك مثل التدريبات المعروفة كما أن بعضها لا يحقق شيئا يذكر".^٣

^٣ صبر، ماهر اسماعيل، المدخل للمناهج وطرق التدريس، الطبعة الأولى (الرياض: مكتبة الشقري، ٢٠١٠)، ص. ٧٩٠.

وأما فروض هذا البحث فهي:

١. الفرض الصفري: إن تطبيق الألعاب اللغوية غير فعال لترقية قدرة الطلبة على

تركيب الجمل المفيدة.

٢. الفرض البديل: إن تطبيق الألعاب اللغوية فعال لترقية قدرة الطلبة على تركيب

الجمل المفيدة.

و. معاني المصطلحات

قبل أن تبحث الباحثة على الرسالة، تريد أن تبين مصطلحات كما يلي:

- الألعاب اللغوية

الألعاب اللغوية تتكون من شقين " ألعاب ولغوية" فالألعاب هي جمع من لعبة

وللعبة مصدر من لعب-يلعب-لعبا-لعبة^٤ هو الفعل الثلاثي المجرد في ثلاثة

أحرف و بناؤه لتعددية غالبا وقد يكون لازما.^٥

^٤ ناصف رجب فضل الله، الاتجاهات التربوية المعاصرة في تدريس اللغة العربية، الطبعة الثانية. (القاهرة: ١٤٣٣هـ) ص: ٣٥

^٥ محمد رجب فضل الله، الاتجاهات التربوية المعاصرة في تدريس اللغة العربية، الطبعة الثانية. (القاهرة. ١٤٣٣هـ). ص: ٣٥

الفصل الثاني

الإطار النظري

أ. تعليم مهارة الكتابة

١. مفهوم مهارة الكتابة.

الكتابة اصطلاحاً هي يجمع الدلالات المتنوعة الشد والجمع والتنظيم أمر ضروري للكتابة، لأن الكتابة لا تقوم إلا على الصياغة الحكمة معنى الحرية يتمثل في رغبة الإنسان القائلة في نفسه لتحرير الأفكار، والأحاسيس، والمشاعر المحبوسة داخل نفسه.^١

الكتابة هي رسم الحروف والكلمات والجمل للقواعد الإملائية التعارف عليها. والكتابة عملية ضرورية للفرد والمجتمع خصوصاً في وقتنا الحاضر باعتبارها عنصراً أساسياً من عناصر الثقافة، ووسيلة لنقل الأفكار، والوقوف على أفكار الآخرين، والاستفادة منها.^٢

^١ نور عيني، قواعد الإملاء ونصوصها للمبتدئين، (Media Nusa Creative: Malang)، ١٤٣٦، ص. ٢٥٠.

^٢ سيد لاني، تعليم العربية المعاصرة، (القاهرة: عالم الكتب، ٢٠١٥)، ص. ٢١٧.

٢. أهمية مهارة الكتابة في تعليم اللغة العربية.

تعد الكتابة من أهم وسائل الاتصال التي يستطيع الفرد من خلالها التعبير عن أفكاره، والوقوف على أفكار الآخرين، وأن يبرز ما لديه من أفكار ومشاعر، ويسجل ما يريد تسجيله من حوادث ووقائع. وكثيرا يكون الخطأ الكتابي سببا في قلب المعنى، وعدم وضوح الفكر قروص ثم تعتبر الكتابة الصحيحة عملية مهمة للمتعلم في دراسته، وحياته المستقبلية وتدريب المتعلمين على الكتابة في مراحل التعليم المختلفة ينبغي أن يتركز تنمية مهارتين الرئيسيتين التاليتين:^٣

- القدرة على الكتابة الصحيحة.

- إجادة الخط.

فلا بد للمتعلم أن يكون قادرا على رسم الحروف رسما صحيحا، واضطربت موز، واستحالت قراءتها، ولا بد أن تتوافر في الكتابة قواعد الخط التي يترتب عليها حسنه، ومن ثم فهم المكتوب، وينبغي أيضا أن تكون هناك

^٣ سيد لاقى، تعليم العربية المعاصرة، ص ٢١٨.

قدرة على اختيار الكلمات ووضعها في نظام خاص ليتمكن القارئ من فهم المعاني والأفكار دون عناء.^٤

٣. طرق تعليم مهارة الكتابة.

أما طرق تعليم مهارة الكتابة هي:

- الكتابة من اليمين إلى اليسار بالنسبة للحروف أيضا (ومراعاة جلسة الدارس).

- التناسب بين الحروف أفقيا ورأسيا، ومراعاة المسافات.

- الحروف التي تكون فوق السطر والحروف التي تكون تحت السطر.

- اختلاف ارتفاعات الحروف التي تكون فوق السطر.

- المسافات بين الحروف وبين الكلمات.

- لتدريب على الحروف المتشابهة للتمييز بينها (ب ت ث / ج ح خ)،

في جمل تحتوي على هذه الحروف.

- كتابة نموذج واضح في أعلى الصفحة ويقوم الدارس بتقليده بادئا من

أسفل الصفحة حتى يكون النموذج واضحا أمامه في كل مرة.

^٤ سيد لاني، تعليم العربية المعاصرة، ص ٢١٨.

- اتباع نفس الأسلوب الذى اتبعتة المدرس فى تعليم القراءة، أى البدء بعبارات سبق للدارس سماعها ونطقها بدلا من الطريقة التقليدية التى نبدأ بالحروف المفيدة.

- تعويد الدارس على طريقتى الكتابة (النسخ والرقعة)^٥.

ب. الألعاب اللغوية فى تعليم اللغة العربية

١. تعريف الألعاب اللغوية وأهميتها.

يستخدم اصطلاح الألعاب فى تعليم اللغة، لكي يعطى مجالا واسعا فى الأنشطة الفصلية، لتزويد المعلم والدارس بوسيلة ممتعة ومشوقة للتدريب على عناصر اللغة، وتوفير الحوافز لتنمية المهارات اللغوية المختلفة، وهى أيضا توظف بعض العمليات العقلية مثل التخمين، لإضفاء إبعاد اتصالية على تلك الأنشطة، وتتيح للطلاب نوعا من الاختبار افة التى يستخدمونها، وهذه الألوان من الألعاب تخضع لإشراف المعلم أو لمراقبته فى الأقل^٦.

أهمية الألعاب فى دروس اللغة هي:

الألعاب اللغوية من أفضل الوسائل التى تساعد كثيرا من الدارسين على مواصلة تلك الجهود ومساندتها، والتخفيف من رتابة الدروس وجفافها، توفر كثير

^٥ أحمد فؤاد عليان، المهارات اللغوية ماهيتها وطرائق تنميتها (الرياض). ص. ١٣٧

^٦ ناصف مصطفى عبد العزيز، الألعاب اللغوية فى تعليم اللغات الأجنبية، (الرياض-المملكة، ١٠٧٢٠) ص: ١٢

من الألعاب مجالا واسعا في التدريب مثلها في ذلك مثل التدريبات المعروفة كما أن بعضها لا يحقق شيئا يذكر.^٧

□. أهداف الألعاب اللغوية.

أما أهداف الألعاب اللغوية فهي كما يلي:

— اللعبة اللغوية نشط تعاوني، مثير للعزائم لتحقيق أهداف موضوعية في إطار من النظم والتعليمات. وهذه التعليمات والنظم سهلة الوضع، يسيرة الصياغة، ولكن المهم هو أنه لابد في تصميم الألعاب اللغوية من مراعاة الموضوعية، وذلك بأن يكون لها قوة حافزة، ويكون للنشاط نقطة نهاية.

— تشجيع هو الاستخدام اللغوي للأغراض الاتصالية، وليس دراسة اللغة من أجل اللغة، فهـ مثل هذه الألعاب تكون اللغة هي الوسيلة التي تتحقق بها الأهداف الموضوعية. فاللغة هنا أداة للاستعمال وليست مادة للتدريب فقط. وهذه الخاصية تقود إلى فائدة جانبية، وهي أن الدارسين يصبحون مأخوذين بالمهمة مفتونين بها، فيتخلون عن بعض الوعي الذاتي، وما يسببه لهم من خجل ورهبة، أثناء اختبار لغتهم الجديدة، والتي قد تجعلهم مقيدين إلى ما تسمية ويلجا ريفرز Wilga Rivers " مرحلة الاتصال الزائف في الفصل.

^٧ ناصف مصطفى عبد العزيز، الألعاب اللغوية في تعليم اللغات الأجنبية، (الرياض-المملكة، ١٠٧٢٠) ص: ٩.

— وهناك سمة جوهرية أخرى لمعظم الألعاب الموضحة، وهي تكوين معلومات وآراء متباينة بين اللاعبين. فلو تولد موقف يعرف فيه أحد اللاعبين شيئاً لا يعرفه اللاعب الآخر، ووجبت المشاركة في هذه المعلومات حتى يتم العمل، ستنشأ حاجة ملحة للتفاهم بينهما، وهذا سيؤدي بالضرورة إلى تحقيق حصول الملومات بين الدارسين.^٨

٣. أنواع الألعاب اللغوية.

أ. الكلمة المتصلة (Sambung Kata)

الكلمة المتصلة هي اللعب يهدف إلى ترقية قدرة الطلبة على كتابة المفردات العربية صحيحة.

الوسائل اللازمة في هذه اللعبة:

١. البطاقات التي تكتب عليها الحروف العربية وهي في الصندوق. مثل:



٢. يكتب الطالب المفردات من الحرف السابقة

٣. السبورة

^٨ تأسف مصطفى عبد العزيز، الألعاب اللغوية في تعليم اللغات الأجنبية، (الرياض-المملكة، ١٠٧٢٠) ص: ١٥

كيفية اللعب

١. تقسم المدرسة الطلبة إلى مجموعات
٢. لكل مجموعة صندوق، ثم ترسل أعضاؤه لكتابة لفردات التي تبدأ بالحرف الذي يجده في البطاقة.
٣. كل مجموعة تعمل من الحرف الأول لأجل عدد الكلمات
٤. المجموعة الناجحة هي التي تكتب المفردات الكثيرة
٥. متصدر المجموعة هي تلك التي لديها أكثر كلمة ومعنى.^٩

□. كلمة مربع (Word Square)

كلمة مربع هي نموذج التعلم الذي يجمع بين القدرة الإجابة على الأسئلة مع التبص مطابقة إجابات منقوشة على الإجابة.

الوسائل اللازمة في هذه اللعبة:

- الصندوق

- الورقة الأسئلة

⁹Fathul Mujib dan Rahmawati, *Metode Permainan Edukatif dalam Belajar Bahasa Arab* (Jokjakarta: Diva Press, 2012), Hal. 176.

خطوات تعليم word square

١. يشرح المدرس المادة الدراسية مناسبة بالأهداف التعليمية.

□. تعطى المدرسة ورقة الأسئلة وتلون الحروف في كما في المثال.

□. يجيب الطلاب الأسئلة ويلنون الحروف في الصندوق المناسب

بالإجابة.

٤. تعطى المدرسة النتيجة لكل إجابة الطلاب.^{١٠}

ج. كلمة الشباك (Word Net)

هذه اللعبة تهدف إلى تدريب تفكير الطلاب، وتزويد المفردات من

الاسم والفعل إلى أن يكون صفة أو حال.

الوسائل اللازمة في هذه اللعبة:

- الملحق الإجابة.

البطاقة التي فيها تكتب اسم والفعل.

¹⁰ <http://jurnalbidandiah.blogspot.co.id/2012/04/model-pembelajaran-word-square.html>. diakses pada 26/10/2016.

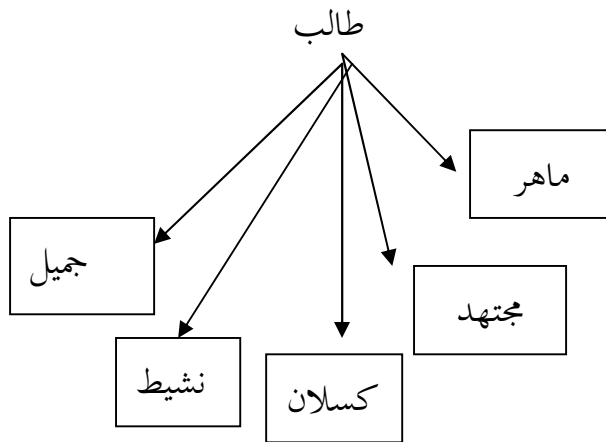
طريقة اللعبة

١. تقسم المدرسة الطلاب إلى مجموعة

٢. تضع كل الفرقة الجملة الوصفية من البطاقات الاسم والجملة

الفعلية من البطاقات الفعل. ١١

مثل:



ج. الدراسات السابقة

أ. عرض الدراسات السابقة.

إن الدراسة السابقة من أهم أساسيات البحث التي استخدمها الباحثة

لمعرفة أسلوب الدراسة إيجابيتها وسلبيتها. وهذه الدراسة تساعد الباحثة على

¹¹Fathul Mujib dan Rahmawati, *Metode Permainan Edukatif dalam Belajar Bahasa Arab* (Jokjakarta: Diva Press, 2012), Hal. 203.

مقارنة النتائج ومعرفة جوانب الفرق بين دراسة الحالية والدراسات السابقة
ولاستفادة من خبرات الدارسين السابقين :

١. نورا الأمر

- تطبيق طريقة الألعاب اللغوية على تعليم المحادثة العربية في معهد دار

الإحسان- دار السلام- أتشية الكبرى، الرسالة الجامعة، غير منشورة، جامعة

الرائري الإسلامية الحكومية دار السلام-بندا أتشية، ١٤٣٥

-أن المشكلة من هذا البحث هي كان دار الإحسان معهد من المعاهد

الإسلامية بأتشية الكبرى الذى يتعلم الطلبة فيه اللغة العربية و العلوم المتنوعة

منها المحادثة والإنشاء و الخط والإملاء وغير ذلك. ويرجى منهم بعد ماتعلموا

اللغة العربية يقدررون لتطبيق المحادثة صحيحا. ولكن وجدت الباحثة أن أكثر

الطلبة في معهد دار الإحسان هم ضعفاء في المحادثة ولم يكونوا أن يتكلموا بها

طلاقا وصحيحا. وهذا الضعف بقلة محاولات المدرسين في دفعهم واستخدام

الطرق والوسائل في تعليم المحادثة غير مناسبة. ثم تستخدم الباحثة الألعاب

اللغوية بتعبير الصورة لحل هذه المشكلة.

- أسئلة البحث من هذه الرسالة هي هل بتطبيق الألعاب اللغوية تدفع دوافع الطلبة على المحادثة؟ وما هي المشكلات التي تواجهها الطلبة على المحادثة بتطبيق الألعاب اللغوية في معهد دار الإحسان؟.

- وأما أهداف البحث فهي لمعرفة تطبيق الألعاب اللغوية على دوافع الطلبة في تعليم المحادثة في معهد دار الأحسان، ولمعرفة مشكلات توجهها الطلبة في تعليم المحادثة.

- أما المجتمع من هذا البحث هو جميع الطلبة بالمدرسة الثانوية بمعهد دار الإحسان وكان عددهم ٣١٣ طلبة، وأخذ الباحث كالعينة بالطريقة العمدية (porposive sampling) وهي الطلاب في الفصل الثاني " ب " ليكون فصلا ضابطا يعني ٢٠ طالبا. وكان عددهم ٤٠ طالب. ويسمى هذه الطريقة بالطريقة صودة أو الاختيار بالخبرة وهي تعني أساس الاختبار من خبرة الباحث و معرفتها أن هذه الوسائل تتمثل مجتمع البحث.

- العلاقة بين الدراسة السابقة في هذه الرسالة هي تطبيق الألعاب اللغوية. وأما اختلاف هي دراسة السابقة تستخدم طريقة المحادثة وأما دراسة في هذه الرسالة تستخدم طريقة الكتابة .

٢. واثرة أملك

-الألأاب اللأوءة أألأا فف أعلفم المأفراء (أراسة إأراءة بالمأرسة الأناوة

الإسلامفة المأومفة Suak Bakong)

-أن المأأأة من أأا المأأ أن المأرسفن مازالوا لم فطأأوا الوسائل الأعلفمفة

المناسبة فف أعلفم المأفراء كأأة أساسفة لاأأساب اللغة، ففأهر أأأ فف

الفصل الأنا الأى أأأ المأأأة الطأأة لم فعرأوا المأفراء إلا أأفلا منهم. وأما

الطرفة المأأأمة فمأوء لأأأة المأفراء على السأورة والطأأة فأأب علىهم

فأأأها أون إلأاق أف وسائل إأأافة لأأون المأفراء فف أهنهم.

-وأأأة المأأ هف كف أسأأة الألأاب اللأوءة والأطأفق علىها فف أرقفة أأرة

الطأأة على أعلم المأفراء؟ كف أسأأة الطأأة على الألأاب اللأوءة فف أعلفم

المأفراء ؟.

-و أاف المأأ هف لمأرفة أأأفر الألأاب اللأوءة والأطأفق علىها فف أرقفة أأرة

الطأأة على أعلفم المأفراء.و المأأأ فف أأة الرسالة فهو أأفع الطأأة فف

المأرسة الأناوة الإسلامفة SuakBakong وعأأهم ففأ ٣٠٣ طأأة. وأأأ

المأأأة العفنة فف الصف الأنا _ب، وعأأهم ففأ ٣٠ طأأة.

-وأما طريقة اختيار العينة فهي الطريقة العمدية التي تسمى بالطريقة المقصودة أو الاختيار بالخبرة وهي تعنى أن أساس الاختيار خبرة الباحثة ومعرفتها بأن هذه المفردة أو تلك تمثل مجتمع البحث.

- العلاقة الدراسة السابقة بالدراسة في هذه الرسالة في الألعاب اللغوية. وأما اختلاف إذا كانت الدراسة السابقة بطريقة المفردات، فالدراسة الحالية بطريقة الكتابة.

٣. جوت ديوي أغستنا

-ترقية الطلبة على التدريب النحوى بالألعاب اللغوية (دراسة تجريبية بمعهد دار الإحسان Aceh Besar)

-أن المشكلة من هذا البحث كان معهد دار الإحسان هو من المعاهد الإسلامية التي يجب على طلابها أن يسيطروا المادة العربية. والواقع أن الطلاب في هذه المدرسة بعضهم لا يقدرّون مادة النحواتماما، لأن المدرس لا يستخدم الوسائل المناسبة في تعليم النحو والطلاب يسأمون في تعلمه. وهذه البيانات وجدت الباحثة عندما قامت بعملية التعليم في هذا المعهد، يتعلم الطلاب النحو في هذه المدرسة باستخدام كتاب "البجورى". لذلك دفعت

١. تحاول عملية النحو باستخدام الألعاب اللغوية بمعهد دار

الإحسان.

-أما أسئلة البحث هي هل التدريب النحوي باستخدام الألعاب اللغوية تدفع

رغبة الطلبة في تعلم النحوي بمعهد دار الإحسان؟ هل استخدام الألعاب

اللغوية ترقية الطلبة على فهم النحو بمعهد دار الإحسان؟.

-أما أهداف البحث هي لمعرفة دفع الطلبة بعد استخدام الألعاب اللغوية

على التدرب النحوي بمعهد دار الإحسان، ولمعرفة ترقية قدرة الطلبة بعد

استخدام الألعاب اللغوية على فهم النحو بمعهد دار الإحسان.

-أ- المجتمع في هذه الرسالة هو جميع الطلاب للمرحلة المتوسطة بمعهد دار

الإحسان وعددهم ٣١٠ طالبا. فأخذت الباحثة عينة البحث بالطريقة

العمدية وهي الطلاب في الصف الثاني وهما الفصل الثاني (د) كالمجتمع

التجريبي و الفصل الثاني (ج) كالمجتمع التجريبي. الفصل الثاني (د) كالمجتمع

التجريبي و الفصل الثاني (ج) كالمجتمع التجريبي. الفصل الثاني (د) كالمجتمع

- نة الدراسة السابقة بالدراسة الحالية في تطبيق الألعاب اللغوية.

واختلاف هي في طريقة تطبيق المدرس إذا كانت الدراسة السابقة هي الطريقة

الدراسة السابقة بالدراسة الحالية في تطبيق الألعاب اللغوية.

ب. استفادة الدراسات السابقة من الدراسات الحالية.

الدراسة السابقة بالدراسة الحالية في تطبيق الألعاب اللغوية.

الدراسة السابقة بالدراسة الحالية في تطبيق الألعاب اللغوية.

الدراسة السابقة بالدراسة الحالية في تطبيق الألعاب اللغوية.

الدراسة السابقة بالدراسة الحالية في تطبيق الألعاب اللغوية.

الدراسة السابقة بالدراسة الحالية في تطبيق الألعاب اللغوية.

الدراسة السابقة بالدراسة الحالية في تطبيق الألعاب اللغوية.

الدراسة السابقة بالدراسة الحالية في تطبيق الألعاب اللغوية.

الدراسة السابقة بالدراسة الحالية في تطبيق الألعاب اللغوية.

الدراسة السابقة بالدراسة الحالية في تطبيق الألعاب اللغوية.

الدراسة السابقة بالدراسة الحالية في تطبيق الألعاب اللغوية.

تستعمله الباحثة في هذه الرسالة فهو البحث التجريبي. [١١] [١٢]

المنهج في هذه الرسالة كما استخدم الباحثون من دراستهم السابقة.

. [١٣] [١٤]

الخلاصة عن الدراسات السابقة هي أن هذا البحث الحالي يعد بحثا

جديدا لم يبحث قبله. [١٥] [١٦] [١٧] [١٨] [١٩] [٢٠] [٢١] [٢٢] [٢٣] [٢٤] [٢٥] [٢٦] [٢٧] [٢٨] [٢٩] [٣٠] [٣١] [٣٢] [٣٣] [٣٤] [٣٥] [٣٦] [٣٧] [٣٨] [٣٩] [٤٠] [٤١] [٤٢] [٤٣] [٤٤] [٤٥] [٤٦] [٤٧] [٤٨] [٤٩] [٥٠] [٥١] [٥٢] [٥٣] [٥٤] [٥٥] [٥٦] [٥٧] [٥٨] [٥٩] [٦٠] [٦١] [٦٢] [٦٣] [٦٤] [٦٥] [٦٦] [٦٧] [٦٨] [٦٩] [٧٠] [٧١] [٧٢] [٧٣] [٧٤] [٧٥] [٧٦] [٧٧] [٧٨] [٧٩] [٨٠] [٨١] [٨٢] [٨٣] [٨٤] [٨٥] [٨٦] [٨٧] [٨٨] [٨٩] [٩٠] [٩١] [٩٢] [٩٣] [٩٤] [٩٥] [٩٦] [٩٧] [٩٨] [٩٩] [١٠٠]

الطلبة على تركيب الجمل المفيدة في مهارة الكتابة.

الفصل الثالث

منهج البحث

أ- طريقة البحث

إن منهج البحث الذى تعتمد عليه الباحثة فى كتابة هذه الرسالة هو المنهج التجريبي أي "التسمية التى تطلق على تصميم البحث الذى يهدف إلى اختبار علاقات العلة والمعلول حتى يصل إلى أسباب الظواهر".^١

أما المنهج التجريبي يتكون من الخطوات الآتية، فهي:

١. مجتمع البحث، ثم اختيار عينة منه اختياراً عمدياً، تتفق في المتغيرات الخارجية المراد ضبطها.
٢. تقسيم عينة البحث تقسيماً عشوائياً إلى مجموعتين (مجموعة أ) و (مجموعة ب).
٣. اختيار أحد المجموعات اختياراً عشوائياً لتصبح هي المجموعة التجريبية.
٤. تطبيق المتغير المستقل على المجموعة التجريبية وحجبه عن المجموعة الضابطة.
٥. اختيار عينة البحث (المجموعتين) في موضوع التجربة والضابطة اختياراً بعدي.
٦. تحليل المعلومات.



^١ رجاء محمود أبوعلام، مناهج البحث في العلوم النفسية والتربوية (القاهرة: دار النشر للجامعات، ٢٠١١)، ص. ١٩٧.

٧. تفسير المعلومات في ضوء أسئلة البحث أو فروضة.

٨. اختصار البحث وأظهر أهم النتائج التي توصل إليه وما يوصى به من توصيات

طبقاً للخطوات.

أ- المجتمع والعينة

أما المجتمع في هذه الرسالة فهو كل الطلاب بالمدرسة Kuta Baro وعددهم

٢٧٥ طالب، فأخذت الباحثة العينة بالطريقة العمدية وهي الطلاب في الصف

الأول (أ) كمجتمع التجريبي والصف الأول (ب) كمجتمع الضابط.

ج- أدوات البحث

وأما أدوات البحث المستخدمة لجمع البيانات فتعتمد الباحثة على الأدوات

التالية :

١- الاختبارات

الاختبارات من إحدى الأدوات التي يمكن استخدامها لجمع المعلومات تحتاج

الباحثة إليها لإجابة أسئلة البحث، من الاختبارات التي تقوم بها الباحثة في هذه

الرسالة هي الاختبار البعدي دون الاختبار القبلي.

الجدول ٣ - ١

برمق بنود الأسئلة في تعليم اللغة العربية بتطبيق الألعاب اللغوية

الرقم	الموضع	أرقام الأسئلة	عدد الأسئلة	في المائة
١	العاملون في المدرسة	١،٢،٣،٤،٥،٦	٦	٥٠
٢	الأدوات المدرسية	١،٢،٣،٤،٥،٦،٧	٧	٢٥
٣	بيتى	١،٢،٣،٤،٥،٦،٧	٧	٢٥
		المجموع	٢٠	١٠٠

بناء على الجدول السابق اتضح ان الاسئلة في تعليم اللغة العربية

بتطبق الالعب اللغوية لأنّ كلّ الأسئلة مأخوذة من المواد المدروسة التي سبق

ذكرها.

$$P = (N_r : N_t) \times 100\%$$

البيان :

P = مستوى صعوبة الاختبار

N_r = عدد الطلبة المجيبات بإجابة صحيحة

N_t = عدد المشتركات في الاختبار^٧

تعتمد صعوبة الاختبار على عدد الاختبار المتعرض فيه، هذا يتأثر في لياقة

البنود حتى يدعى أنها جيدة. أما بيان مستوى صعوبة الاختبار الجيد لكل البنود

فهي:

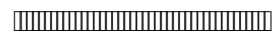
$$P = 30,00 - 00,00 = \text{صعب}$$

$$P = 70,00 - 0,00 = \text{مقبول}$$

$$P = 100 - 80,00 = \text{سهل}$$

أما بيان مستوى صعوبة الاختبار من كل البنود أسئلة الاختبار في هذا البحث

فهو كما في الجدول التالي :



⁷ Moh.Kasiram. MSc, *Teknik-teknik analisis item test hasil belajar dan cara-cara menghitung validity dan reliability*, penerbit: usaha nasional, surabaya: 1984, hal. 32-33

من الجدول السابق يعرف أن مستوى صعوبة الاختبار لكل البنود من أسئلة الاختبار في هذا البحث هي مقبول، فتعني أن كل البنود من الأسئلة السابقة تقبل نعيد استعمالها في الاختبار التالي.

- مستوى التمييز

هذا المستوى أمراً مهماً في معرفة الفروق بين الطلبة من حيث ذكائهم حتى يستفيد نحو المعلم معالجتهم في أسرع ممكن من الوقت. ولمعرفة مستوى التمييز فنقسم الباحثة الطلبة إلى قسمين وهما المجموعة العالية والمجموعة الأدنى.⁸

ولمعرفة مستوى التمييز استخدمت الباحثة القانون الآتي:

$$D = \frac{U-L}{N}$$

البيان :

$$D = \text{مستوى التمييز}$$

$$U = \text{عدد الطلبة المجيبات بإجابة صحيحة في المجموعة العالية}$$

$$L = \text{عدد الطلبة المجيبات بإجابة صحيحة في المجموعة الأدنى}$$

$$N = \text{عدد الطلبة في كل المجموعات.}^9$$



⁸ Moh. Matsna HS, dkk, *Pengembangan Evaluasi ...*, hal. 180

إن معيار مستوى التمييز عند (Marfin) كما في الجدول التالي^٩:

الجدول ٣ - ٣

معايير مستوى التمييز

الدرجة لمستوى التمييز	المعايير
٠.٤٠ +	جيد جدا
٠.٢٠ - ٠.٤٠ +	جيد
٠ - ٠.٢٠	ضعيف

أما بيان وصف البنود من حيث مستوى التمييز قبل التجريبي لغير العينة كما

في الجدول التالي:

الجدول ٣ - ٤

رقم الاسئلة	U	L	$D = \frac{U-L}{N}$	المعايير
١	٥	٢	٠.٣٠	جيد
٢	٤	١	٠.٣٠	جيد

⁹ Moh. Kasiram MSc, *Teknik-Teknik Analisis....*, hal. 37

¹⁰ Moh. Kasiram MSc, *Teknik-Teknik Analisis....*, hal. 38

جيد	٠٠٣٠	١	٤	٣
جيد	٠٠٣٠	٠	٣	٤
ضعيف	٠٠٢٠	٢	٤	٥
جيد جدا	٠٠٤٠	١	٥	٦
جيد جدا	٠٠٥٠	٠	٥	٧
جيد	٠٠٣٠	١	٤	٨
ضعيف	٠٠٢٠	٣	٥	٩
جيد	٠٠٣٠	١	٤	١٠
جيد	٠٠٣٠	١	٤	١١
جيد جدا	٠	٣	٣	١٢
ضعيف	٠٠١٠	٣	٤	١٣
جيد جدا	٠٠٤٠	١	٥	١٤
ضعيف	٠٠٢٠	٢	٤	١٥
ضعيف	٠٠٢٠	٢	٤	١٦
جيد جدا	٠٠٤٠	١	٥	١٧

جيد جدا	٠٠٥٠	٠	٥	١٨
جيد	٠٠٣٠	١	٤	١٩
ضعيف	٠٠٢٠	٢	٤	٢٠

وأما طريقة تأليف كتابة هذا البحث فتتبع الباحثة الطريقة الجارية بكلية التربية

وتأهيل المعلمين في جامعة الرانيري، المقرر في الكتاب المسمى :

“Pedoman Penulisan Skripsi Fakultas Ilmu Tarbiyah dan Keguruan UIN Ar-Raniry Darussalam Banda Aceh 2014”

الفصل الرابع

عرض البيانات وتحليلها

قدمت الباحثة في هذا الفصل عرض البيانات وتحليلها عن "تطبيق الألعاب اللغوية لترقية قدرة الطلبة على تركيب الجمل المفيدة بـ MTsN Kuta Baro أتشيه كبرى.

أ. لمحة عن بحث الميدان:

قبل الشروع في البحث توّدت الباحثة أن تعرض عن ميدان البحث وهي MTsN Kuta Baro أتشيه الكبرى، كانت هذه المدرسة إحدى المدارس الإسلامية في عاصمة أتشيه التي تقع بقرية Lam Ceu وقد أسست سنة ١٩٨٣م. وكان ناظر هذه المدرسة الآن مُحمّد جونيدي، وأما المعلم اللغة العربية في هذه المدرسة كما يتضح في الجدول الآتي¹:

¹ Dokumentasi MTsN Kuta Baro Banda Aceh

الجدول ٤-١

عدد مدرّس اللغة العربية

المتخرج في	اسماء المدرسين	رقم
جامعة الرانيري بند أتشيه	كرتي	١
جامعة الرانيري بند أتشيه	أثناني	٢
جامعة الرانيري بند أتشيه	أزهاري	٣
جامعة الرانيري بند أتشيه	ستي داكيا	٤

وقامت الباحثة بتدريس اللغة العربية نفسها بتطبيق الألعاب اللغوية لترقية قدرة الطلبة

على تركيب الجمل المفيدة لدى الطلبة ثلاث لقاءات في المجموعة التجريبية والمجموعة الضابطة

كما يتضح في الجدول التالي:

الجدول ٤-٢

التوقيت التجريبي في المجموعة التجريبية

اللقاء	اليوم	تاريخ	ساعة
اللقاء الأول	الخميس	٢٩ من سبتمبر ٢٠١٦	٠٩.٤٥-١٢.١٥
اللقاء الثاني	الخميس	٦ من أكتوبر ٢٠١٦	٠٩.٤٥-١٢.١٥
اللقاء الثالث	الخميس	١٣ من أكتوبر ٢٠١٥	٠٩.٤٥-١٢.١٥

الجدول ٤-٣

التوقيت التجريبي في المجموعة الضابطة

اللقاء	يوم	تاريخ	ساعة
اللقاء الأول	السبت	١ من أكتوبر ٢٠١٦	٠٩.٤٥-١٠.٣٠
اللقاء الثاني	السبت	٨ من أكتوبر ٢٠١٦	٠٩.٤٥-١٠.٣٠
اللقاء الثالث	السبت	١٥ من أكتوبر ٢٠١٦	٠٩.٤٥-١٠.٣٠

استغرق هذا البحث ٣ أسبوعات من التاريخ ٢٩ سبتمبر إلى ١٥ أكتوبر ٢٠١٦ كما اتضح في الجدول.

وكان عدد الطلبة في المرحلة المتوسطة ٣٢١ طالب ويظهر ذلك في الجدول التالي:

الجدول ٤ - ٤

عدد الطلبة للمرحلة المتوسطة بـ MTsN Kuta Baro أتشيه الكبرى

الرقم	الفصل	عدد الطلبة
١	الفصل الأول ١	٢٤
٢	الفصل الأول ٢	٢٢
٣	الفصل الأول ٣	٢٣
٤	الفصل الأول ٤	٢٤
٥	الفصل الأول ٥	٢٢
٦	الفصل الثاني ١	٢٤
٧	الفصل الثاني ٢	٢٢

٢٣	الفصل الثاني ٣	٨
٢٢	الفصل الثاني ٤	٩
٢٦	الفصل الثاني ٥	١٠
٢٠	الفصل الثالث ١	١١
٢١	الفصل الثالث ٢	١٢
٢١	الفصل الثالث ٣	١٣
٢٢	الفصل الثالث ٤	١٤
٣٢١		مجموع

ب. عرض البيانات

ستعرض عملية التجريبية في الجداول الآتية:

الجدول ٤-٥

عملية التجريبية بتطبيق الألعاب اللغوية لتزقية قدرة الطلبة على تركيب الجمل المفيدة.

أنشطة المعلمة	أنشطة الطلبة
تطبيق الألعاب اللغوية - تقسم المعلمة البطاقات فيها الأسئلة المختلفة، ثم تقسم الطلبة إلى أربعة أقسام	يقبل الطلبة البطاقات فيها الأسئلة المختلفة
- تشرح المعلمة أهداف التعليم بتطبيق الألعاب اللغوية	يستمع الطلبة إلى اشرح المعلمة عن أهداف تعليم اللغة العربية بتطبيق الألعاب اللغوية.
- توزع المعلمة قطعة البطاقات لكل الطلبة، وفي كل بطاقات الأسئلة.	يقبل الطلبة قطعة بطاقات الأسئلة لهم.
- تشرح المعلمة خطوات تطبيق الألعاب اللغوية.	يسمع الطلبة لشرح المعلمة

تطلب المعلمة الطالب لكتابة الإجابة الصحيحة على السبورة.	يكتب الطالب الإجابة الصحيحة على السبورة.
تطلب المعلمة الطالب الآخر ليكمل الإجابة.	يكمل الطالب الإجابة.
تطلب المعلمة الطلبة في كل فرقة جمع الإجابة عن الأسئلة في البطاقات، ثم تعطي المعلمة نتائج حسب قدرتهم.	يجمع كل فرقة الإجابة.

الجدول ٤-٦

عملية التجريبية في مادة تعلم اللغة العربية بطريقة التقليدية

أنشطة المعلمة	أنشطة الطلبة
تكتب المعلمة المفردات على السبورة	يلحظ الطلبة كتابة المعلمة على السبورة
تشرح المعلمة كيفية كتابة المفردات على السبورة	يسمع الطلبة لشرح المعلمة

يأتي الطلبة مثالا آخر.	- تعطي المعلمة الأمثلة من الموضوع المدرّوس وتطلب الطلبة أن يأتوا مثالا آخر
يقراء الطلبة أمثلهم	- تطلب المعلمة الطلبة قراءة أمثلهم نفرا فنفرا.
يناقش الطلبة مع المعلمة عن أخطائهم في الإجابة مباشرة.	- تناقش المعلمة مع الطلبة عن أخطائهم في الإجابة المباشرة

وبعد الانتهاء من عملية التجربة لكلّ طريقة من طريقة تطبيق الألعاب اللغوية لترقية الطلبة على تركيب الجمل المفيدة ومن الطريقة التقليدية، فقامت الباحثة بالاختبار النهائي للطلبة، ونتيجته كما يلي:

الجدول ٧-٤

النتيجة الدّراسيّة النّهائيّة للمجموعة التجريبية بتطبيق الألعاب اللغوية لترقية قدرة الطلبة على

تركيب الجمل المفيدة

الدرجة النّهائيّة	الأجوبة الصحيحة من الاختبار الاختياريات من المتعددة	الطلّاب	الرّقم
٧٥	١٥	الطلّاب - ١	١
٩٥	١٩	الطلّاب - ٢	٢
٨٠	١٦	الطلّاب - ٣	٣
٧٠	١٤	الطلّبة - ٤	٤
٨٠	١٦	الطلّبة - ٥	٥
٥٥	١١	الطلّاب - ٦	٦
٨٠	١٦	الطلّبة - ٧	٧
٧٥	١٥	الطلّبة - ٨	٨
٩٠	١٨	الطلّبة - ٩	٩
٧٥	١٥	الطلّاب - ١٠	١٠
٧٠	١٤	الطلّاب - ١١	١١
٨٠	١٦	الطلّاب - ١٢	١٢

٩٥	١٩	الطّالب - ١٣	١٣
٩٥	١٩	الطّالب - ١٤	١٤
٨٥	١٧	الطّالب - ١٥	١٥
٨٠	١٦	الطّالب - ١٦	١٦
٩٠	١٨	الطّلبة - ١٧	١٧
٩٥	١٩	الطّالبة - ١٨	١٨
٨٥	١٦	الطّالب - ١٩	١٩
٨٠	١٦	الطّلبة - ٢٠	٢٠

الجدول ٨-٤

النتيجة الدّراسيّة النّهائيّة للمجموعة الضّابطة بتطبيق طريقة تقليدية

الرقم	الطّلاب	الأجوبة الصحيحة من الاختبار الاختيارات من المتعددة	الدرجة النّهائيّة
١	الطّالب - ١	١٧	٨٥
٢	الطّالب - ٢	٨	٤٠
٣	الطّالب - ٣	١٧	٨٥

٦٥	١٣	الطّلبة - ٤	٤
٥٥	١١	الطّلبة - ٥	٥
٨٠	١٦	الطّالب - ٦	٦
٥٥	١١	الطّلبة - ٧	٧
٨٥	١٧	الطّلبة - ٨	٨
٨٥	١٧	الطّلبة - ٩	٩
٧٠	١٤	الطّالب - ١٠	١٠
٦٠	١٢	الطّالب - ١١	١١
٧٥	١٥	الطّالب - ١٢	١٢
٦٠	١٢	الطّالب - ١٣	١٣
٨٥	١٧	الطّالب - ١٤	١٤
٨٥	١٧	الطّالب - ١٥	١٥
٤٥	٩	الطّالب - ١٦	١٦
٦٥	١٣	الطّلبة - ١٧	١٧
٥٥	١١	الطّلبة - ١٨	١٨
٧٠	١٤	الطّالب - ١٩	١٩
٨٥	١٧	الطّلبة - ٢٠	٢٠

وتشتمل نوعية الاختبار على نوع واحد فهو اختبار الاختيارات من المتعددة وعددها ٢٠ سؤالاً. والنتيجة لكل بند من تلك الأسئلة ٥ درجات إذا كانت الإجابة صواباً، أما تفصيل لكل النوع من الأسئلة سواء كانت في الاختبار النهائي من الطريقة التقليدية أم في الاختبار النهائي من طريقة تطبيق الألعاب اللغوية لترقية قدرة الطلبة على تركيب الجمل المفيدة (دراسة تجريبية في MTsN Kuta Baro)

ج. تحليل البيانات

تحليل البيانات عن نتيجة الاختبار النهائي باختبار ت (Test-T)

بعد أن تعرض البيانات عن نتيجة الامتحان النهائي من تعلم اللغة العربية بتطبيق الألعاب اللغوية تأملنا التحليل الإحصائي الاستدلالي عن مرحل وهي تحليل البيانات عن الامتحان النهائي باختبار ت (Test-T). التحليل الإحصائي الاستدلالي عن مرحل وهي تحليل البيانات عن الهدف معرفة وقياس الفرق بين متوسطين أو نسبتي أو معاملين ارتباطاً.

الهدف معرفة وقياس الفرق بين متوسطين أو نسبتي أو معاملين ارتباطاً.

الهدف:

$$t = \frac{m_1 - m_2}{\sqrt{\frac{s_1^2}{n_1} + \frac{s_2^2}{n_2}}}$$

: $t_{\alpha/2, df}$

متوسطة العينة الأولى = $\bar{x}_1$

متوسطة العينة الثانية = $\bar{x}_2$

انحراف المعياري للعينة الأولى = s_1

انحراف المعياري للعينة الثانية = s_2

١-١١

١١١١١١ ١ ١١١١ ١١١١

مربع درجات طلبة فصل ب	درجات طلبة فصل ب	طلبة فصل ب	مربع درجات طلبة فصل أ	درجات طلبة فصل أ	طلبة فصل أ
١١١١	١١	١	١١١١	١١	١
١١١١	١١	١	١١١١	١١	١
١١١١	١١	١	١١١١	١١	١
١١١١	١١	١	١١١١	١١	١
١١١١	١١	١	١١١١	١١	١
١١١١	١١	١	١١١١	١١	١
١١١١	١١	١	١١١١	١١	١
١١١١	١١	١	١١١١	١١	١
١١١١	١١	١١	١١١١	١١	١١
١١١١	١١	١١	١١١١	١١	١١

- **البيانات الشخصية:** الاسم، الجنس، العمر، العنوان، رقم الهاتف، البريد الإلكتروني.

$$81,5 = \frac{1630}{20} =$$

صالح بن حمد العساف، المدخل إلى البحث... ١١١١.

69,5 = $\frac{1390}{20}$ = فصل ب ۰۰۰۰ ۰۰۰۰ ۰۰۰۰ ۰۰۰۰ -

- مربع الانحراف المعياري لدرجات □□□□ □□□□

$$(81,5) \frac{134850}{20} = 2.6742,5 \quad -$$

$$6742,5 - 6642,25 =$$

100,25=

- مربع الانحراف المعياري لدرجات

$$(69,5) - 5037,52^2 = \frac{100750}{20} -$$

$$4830,25 - 5037,5 =$$

$207,25 =$

■ ■ ■

$$\sigma = \frac{12 - 22}{\sqrt{\frac{25}{10} + \frac{25}{10}}}$$

$$= \sqrt{\frac{100,25}{20} + \frac{207,25}{20}}$$

$$= \sqrt{\frac{307,5}{20}}$$

$$= \frac{12}{\sqrt{15,375}}$$

$$= \frac{12}{3.92}$$

$$= 3.06122$$

الفرق بين المجموعتين = $\bar{X}_1 - \bar{X}_2 + \bar{X}_3 = \bar{X}_1 - \bar{X}_2 + \bar{X}_3 = 3.06122$

Signifikansi (%) الفرق بين المجموعتين هو الفرق بين المجموعتين

النتيجة إلى

د. تحقيق الفروض

أما الفرض الذي افترضه الباحثة فهي أن استخدم تطبيق

لترقية قدرة الطلبة على تركيب الجمل المفيدة في الصف الأول في MTsN Kuta Baro

الفرق بين المجموعتين هو الفرق بين المجموعتين T-test أكبر من

T-test (, >, ,).

الفرق بين المجموعتين هو الفرق بين المجموعتين

التالي:

$$\frac{\sum}{\sum} =$$

: $\sum_{i=1}^n x_i$

$\sum_{i=1}^n x_i$ = مجموع الدرجة النهائية

$\sum_{i=1}^n x_i$ = مجموع الدرجات

$$69,5 = \frac{1390}{20} = \text{المتوسطة} : \text{الدرجة النهائية}$$

$$81,5 = \frac{1630}{20} = \text{المتوسطة} : \text{الدرجة النهائية}$$

الدرجة النهائية $\sum_{i=1}^n x_i$ ، $\sum_{i=1}^n x_i$ = مجموع الدرجات

الدرجة النهائية $\sum_{i=1}^n x_i$ ، $\sum_{i=1}^n x_i$ = مجموع الدرجات

الدرجة النهائية $\sum_{i=1}^n x_i$ ، $\sum_{i=1}^n x_i$ = مجموع الدرجات

$\sum_{i=1}^n x_i > \sum_{i=1}^n x_i$.

ومن هذه النتيجة $\sum_{i=1}^n x_i$ $\sum_{i=1}^n x_i$ لترقية قدرة الطلبة

الدرجة النهائية $\sum_{i=1}^n x_i$ $\sum_{i=1}^n x_i$ من نتيجة ت الجدول.

الفصل الخامس

الخاتمة

أ- نتائج البحث

وبعد ما بحثت الباحثة الباب الأول حتى الرابع، قدمت الباحثة نتائج البحث التي

حصلت عليها في هذا الفصل وهي كما يلي :

١- أن كيفية تطبيق الألعاب اللغوية أي الكلمة المتصلة في تعليم مهارة الكتابة هي:

- يقسم المدرسة الطلبة إلى مجموعات

- لكل مجموعة صندوق، ثم ترسل أعضاؤه لكتابة المفردات التي تبدأ بالحرف

الذي يجده في البطاقة

- كل مجموعة تعمل من الحرف الأول لأجل عدد الكلمة

- المجموعة الناجحة هي التي تكتب المفردات كثيرة

٢- إن تطبيق الألعاب اللغوية يكون فعالا لترقية قدرة الطلبة على تركيب الجمل

المفيدة لأن قيمة (T) الحساب = ٣,٠٦١ أكبر من مستوى الدلالة ٥% أي

٠.٢,٠٢

ب- الاقتراحات

قبل انتهاء البحث على تأليف هذه الرسالة، تقدم الباحثة الاقتراحات الضرورية

للحصول على نجاح عملية التعليم وهي كما يلي:

١. ينبغي لمدرسي اللغة العربية أن يستخدم الطرق المختلفة أو الألعاب اللغوية

أثناء عملية التعليم حتى لا يسأم الطلاب، وأن تزيد الاهتمام الكبير

بالطلاب الذين ليس لديهم رغبة في تعلم اللغة العربية.

٢. يرجى من الطلاب أن يجتهدوا في تعلم اللغة العربية حتى ترقوا قدرتهم عليها.

المراجع

أ- المراجع العربية

أحمد فؤاد عليان، المهارات اللغوية ماهيتها وطرائق تنميتها، الرياض: دار المسلم للنشر والتوزيع، ٢٠١٠.

أحمد رجب فضل الله، الاتجاهات التربوية المعاصرة في تدريس اللغة العربية، الطبعة الثانية. القاهرة. ١٤٣٣هـ

سيد لافي، تعليم العربية المعاصرة، القاهرة: عالم الكتب. ٢٠١٥.

صالح بن محمد العساف، المدخل إلى البحث في العلوم السلوكية، مكتب العيكان، ١٤١٦هـ

رجاء محمود أبوعلام، مناهج البحث في العلوم النفسية والتربوية، القاهرة: دار النشر للجامعات، ٢٠١١

نور عيني، قواعد الإملاء ونصوصها للمبتدئين، Media Nusa Creative : Malang، ١٤٣٦هـ

ناصر مصطفى عبد العزيز، الألعاب اللغوية في تعليم اللغة الأجنبية، الرياض: دار المرجع، ١٩٨٣

ب- المراجع الإندونيسية

- Fathul Mujib dan Rahmawati, **Metode Permainan Edukatif dalam Belajar Bahasa Arab** Jokjakarta: Diva Press, 2012.
- Moh. Kasiram MSc, **Teknik-teknik Analisi sistem test hasil belajar dan cara-cara menghitung validity dan reliability**, penerbit: usaha nasional, surabaya: 1984.
- Moh. Matsna HS, dkk, **Pengembangan Evaluasi dan Tes bahasa arab**, Alkitabah: Tangerang Selatan, 2012.

ج- الإنترنت

<http://jurnalbidandiah.blogspot.co.id/2012/04/model-pembelajaran-word-square.html>.
diakses pada 26/10/2016.

Rencana Pelaksanaan Pembelajaran RPP

Nama Sekolah : MTsS Kuta Baros
Mata Pelajaran : Bahasa Arab
Kelas/Semester : VII/Ganjil
Materi Pokok : العاملون في المدرسة
Alokasi Waktu : 8 x 45 menit

A. Kompetensi Inti

- KI.1 Menghargai dan menghayati ajaran agama yang dianutnya.
- KI.2 Menghargai dan menghayati perilaku jujur, disiplin, tanggung jawab, peduli (toleransi, gotong royong), santun, percaya diri dalam berinteraksi secara efektif dengan lingkungan sosial dan alam dalam jangkauan pergaulan dan keberadaannya.
- KI.3 Memahami dan menerapkan pengetahuan (faktual, konseptual, dan prosedural) berdasarkan rasa ingintahuannya tentang ilmu pengetahuan, teknologi, seni, budaya terkait penyebab fenomena dan kejadian tampak mata.
- KI.4 Mengolah, menalar dan menyaji dalam ranah konkret (menggunakan, mengurai, merangkai, memodifikasi, dan membuat) dan ranah abstrak (menulis, membaca, menghitung, menggambar, dan mengarang) sesuai dengan yang dipelajari di sekolah dan sumber lain yang semua dalam sudut pandang/teori.

B. Kompetensi Dasar

- 1.1 Mensyukuri kesempatan dapat mempelajari bahasa Arab sebagai bahasa pengantar komunikasi internasional dan bahasa pengantar khazanah keislaman yang diwujudkan dalam semangat belajar.
- 2.1 Menunjukkan perilaku jujur dan percaya diri dalam berkomunikasi dengan lingkungan sosial sekitar rumah dan sekolah

3.2 Menemukan makna atau gagasan dari ujaran kata, frase dan kalimat bahasa Arab yang berkaitan dengan: العاملون في المدرسة

4.1 melafalkan bunyi huruf, kata, frase, dan kalimat bahasa arab yang terkait dengan العاملون في المدرسة

C. Indikator

3.2.1 Menyatakan mufradat berupa kata, frase atau kalimat yang berkaitan dengan topik

3.1.2 Mampu menyebutkan makna mufradhat yang berkaitan dengan topik العاملون في المدرسة

3.1.3 Membentuk kalimat sederhana berkaitan dengan topik العاملون في المدرسة المدرسة

D. Tujuan Pembelajaran

Siswa mampu menyebutkan makna mufradhat yang berkaitan dengan topik العاملون في المدرسة serta membentuk kalimat sederhana dari mufradhat tersebut.

C. Materi Pembelajaran

● المفردات

مؤنث		مذكر	
Sopir (laki-laki)	سائق	Siswa	طالب
Siswa	طالبة	Guru (laki-laki)	مدرس

(perempuan)			
Guru (perempuan)	مدرسة	Pengawas sekolah (laki-laki)	ناظر المدرسة
Pengawas sekolah (perempuan)	ناظرة المدرسة	Pegawai (perempuan)	موظف
Pegawai (perempuan)	موظفة	Penjual (laki-laki)	بائع
Penjual (perempuan)	بائعة	Pembantu (laki-laki)	خادم
Pembantu (perempuan)	خادمة	Penjaga pustaka (laki-laki)	أمين المكتبة
Penjaga pustaka (perempuan)	أمنية المكتبة	Satpam	بواب

D. Metode Pembelajaran

1. سمعية و شفوية .

E. Media Pembelajaran

- Buku teks wajib
- Gambar
- Karton

F. Sumber Pembelajaran

Kementerian Agama Republik Indonesia. 2014. Bahasa Arab MTs Kelas VII. Jakarta: Kementerian Agama 2014.

G. Kegiatan Pembelajaran

Kegiatan	Tahap Pembelajaran	Kegiatan Pembelajaran	Alokasi Waktu
Pendahuluan	Apersepsi	- Guru membuka pelajaran dengan salam, menyapa siswa - Guru mengulang materi yang dipelajari sebelumnya dan mengaitkan dengan materi yang akan dipelajari - Guru menarasikan topik yang akan dipelajari, kepentingannya serta manfaatnya.	15menit
Kegiatan Inti	Mengamati	Siswa mengamati dan mengulang mufradhat yang di ucapkan guru	45 menit
	Menanya	Siswa menanyakan apa saja yang belum dimengerti	
	Mengumpulkan Informasi	Siswa berdiskusi dengan teman kelompok tentang materi mufradhat yang diberikan	
	Mengolah Informasi	Siswa mengerjakan LKS bersama teman kelompok dengan membuat kalimat sederhana dari mufradhat terkait topik: العاملون في المدرسة	
	Mengkomunikasikan	Siswa memaparkan hasil kerja kelompok di depan kelas.	
Penutup	Simpulan	Siswa bersama guru membuat kesimpulan	
	Refleksi	Guru bertanya pada siswa tentang	

		pembelajaran hari ini Guru memberikan pesan moral pada siswa	30 menit
	Evaluasi	Guru mengevaluasi hasil belajar Guru menugaskan siswa untuk mempelajari materi selanjutnya	

H. Penilaian

Jenis/teknik penilaian

Metode	Bentuk Instrumen
Sikap	Lembar pengamatan sikap dan rubrik
Tes tulis	Tes uraian

1.a Lembar pengamatan sikap

No	Nama Siswa	Disiplin	Teliti	Hati-hati	Kreatif	Inovatif	Jumlah Skor
1.							
2.							
3.							
4.							
5.							
6.							
7.							
8.							
9.							
10.							

Cara pengisian sikap adalah dengan memberikan skor pada kolom-kolom sesuai dengan hasil pengamatan terhadap siswa selama kegiatan:

Skor 1 jika tidak pernah berperilaku dalam kegiatan

Skor 2 jika kadang-kadang berperilaku dalam kegiatan

Skor 3 jika sering berperilaku dalam kegiatan

Skor 4 jika selalu berperilaku dalam kegiatan

$$\text{Nilai} = \frac{\text{skor yang diperoleh}}{\text{skor maksimum}} \times 4$$

1.b Lembar pengamatan sikap pada saat pengamatan

No.	Aspek yang dinilai	1	2	3	4	Keterangan
1.	Rasa ingin tahu (<i>curiosity</i>)					
2.	Ketelitian dalam melakukan kerja individu					
3.	Ketelitian dan kehati-hatian dalam kerja kelompok					
4.	Ketekunan dan tanggung jawab dalam bekerja secara individu maupun kelompok					
5.	Keterampilan saat berkomunikasi dalam diskusi kelompok					

1.c Rubrik Penilaian Sikap

No.	Aspek yang dinilai	Rubrik
1.	Menunjukkan rasa ingin tahu	1. Tidak menunjukkan rasa ingin tahu, tidak antusias, pasif 2. Menunjukkan rasa ingin tahu, tidak antusias, pasif 3. Menunjukkan rasa ingin tahu yang besar, antusias, aktif 4. Menunjukkan rasa ingin tahu yang sangat besar, seluruh perhatian dicurahkan untuk mencari tahu

2.	Ketelitian dalam melakukan kerja individu	1. Melakukan pekerjaan tidak sesuai prosedur, bekerja dengan tergesa-gesa, hasil tidak tepat 2. Melakukan pekerjaan sesuai prosedur, hati-hati dalam bekerja, hasil tidak tepat 3. Melakukan pekerjaan sesuai prosedur, hati-hati dalam bekerja, hasil tepat 4. Mengamati wujud benda dengan teliti, serius, penuh perhatian
3.	Ketelitian dan kehati-hatian dalam kerja kelompok	1. Melakukan kerja dengan tergesa-gesa secara bersama dengan teman sekelompok, dengan hasil yang tidak tepat 2. Melakukan kerja dengan hati-hati secara bersama dengan teman sekelompok, dengan hasil yang tidak tepat 3. Melakukan kerja dengan hati-hati secara bersama dengan teman sekelompok, dengan hasil yang tepat 4. Melakukan kerja dengan sangat hati-hati secara bersama dengan teman sekelompok, dengan hasil yang tepat
4.	Ketekunan dan tanggung jawab dalam bekerja secara individu maupun kelompok	1. Tidak bersungguh-sungguh dalam menjalankan tugas, tidak mendapatkan hasil 2. Tekun dalam menjalankan tugas, tidak mendapatkan hasil terbaik 3. Tekun dalam menjalankan tugas,

		mendapatkan hasil terbaik dan tepat waktu 4. Tekun dalam menyelesaikan tugas dengan hasil terbaik yang bisa dilakukan, sistematis dan berupaya tepat waktu
5.	Keterampilan saat berkomunikasi dalam diskusi kelompok	1. Tidak aktif bertanya, tidak mengemukakan gagasan, menghargai pendapat orang lain 2. Aktif bertanya, tidak mengemukakan gagasan, menghargai pendapat orang lain 3. Aktif bertanya, aktif berpendapat, menghargai pendapat orang lain 4. Aktif dalam tanya jawab, dapat mengemukakan gagasan atau ide secara ilmiah, dan menghargai pendapat siswa yang lain

2. Penilaian Pengetahuan

No	Butir soal	Jawaban ideal	Rubrik	Skor
1	Sebutkan 4 profesi yang ada dikelas dalam bahasa arab!	طالب ، طالبة مدرس ، مدرسة	Satu profesi (10), dua profesi (20), tiga profesi (30), empat profesi (40)	40
2	Sebutkan 2 profesi yang ada dikantor dalam bahasa arab!	مدرس موظف	Satu profesi (7,5), dua profesi	15

			(15)	
3	Buatlah kalimat sederhana dari kata سائق	هذا سائق ، إسمه عزام	Jika kalimat kurang sempurna (10), jika kalimat sempurna (20)	20
4	Buatlah kalimat sederhana dari kata أمانة المكتبة	هي أمانة المكتبة في مدرسة	Jika kalimat kurang sempurna (10), jika kalimat sempurna (20)	20
5	Buatlah kalimat sederhana dari kata ناظر المدرسة	هذا ناظر المدرسة، إسمه منصور	Jika kalimat kurang sempurna (10), jika kalimat sempurna (20)	5

Banda Aceh, 28 Desember 2016
Mahasiswa penelitian

Sarirati
NIM. 221222503

LEMBAR KERJA SISWA (LKS)

1. Sebutkan 4 profesi yang ada dikelas dalam bahasa arab!
2. Sebutkan 2 profesi yang ada dikantor dalam bahasa arab!
3. Buatlah kalimat sederhana dari kata سائق!
4. Buatlah kalimat sederhana dari kata أمينة المكتبة!
5. Buatlah kalimat sederhana dari kata ناظر المدرسة !

A. Berilah tanda silang (X) pada huruf أ، ب، ج pada jawaban yang paling benar berdasarkan gambar di bawah!



١. أ. بَوَّابٌ ب. خَادِمَةٌ ج. سَائِقٌ



٢. أ. مُدَرِّسٌ ب. مُوَظَّفٌ ج. بَوَّابٌ



٣. أ. طَالِبٌ ب. طَالِبَةٌ ج. سَائِقٌ



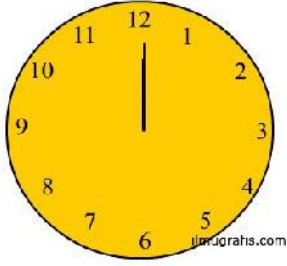
٤. أ. مُدَرِّسٌ ب. طَالِبَةٌ ج. بَائِعٌ



٥. أ. مُوَظَّفٌ ب. مُدَرِّسٌ ج. بَوَّابٌ



٦. أ. خَادِمَةٌ ب. سَائِقٌ ج. نَاطِرُ الْمَدْرَسَةِ



٧. أ. السَّاعَةُ السَّابِعَةُ ج- السَّاعَةُ الثَّانِيَةُ عَشْرَةُ

ب. السَّاعَةُ الثَّمَانِيَةُ

B.Lengkapilah kalimat dibawah ini dengan baik dan benar.

٨. أَكْتُبُ ب.....

أ. الْكِتَابِ ب. الْقَلَمِ ج. الْبَابِ

٩. أَجْلِسُ عَلَى.....

أ. الْكُرْسِيَّ ب. الْمَكْتَبِ ج. الْكُرْسِيِّ

١٠. أَذْهَبُ إِلَى السُّوقِ مَعَ.....

أ. الْأُمِّ ب. صَدِيقِي ج. الْأَبِّ

١١. أَنَامُ عَلَى.....

أ. بَابٍ ب. سَرِيرٍ ج. كُرْسِيِّ

١٢. تَذْهَبُ فَاطِمَةُ إِلَى.....

أ. السُّوقِ ب. الْمَسْجِدِ ج. الْمَدْرَسَةِ

١٣. أَكُلُ ب.....

أ. الرَّجُلِ ب. الْأُذُنِ ج. الْيَدِ

١٤. أَتَكَلَّمُ بِ.....

أ. أُذُنٍ ب. رَجُلٍ ج. فَمٍ

١٥. مَاذَا يُوجَدُ أَمَامَ الْبَيْتِ ؟

أ. حَدِيقَةٌ ب. مَسْجِدٌ ج. شَارِعٌ

١٦. كَمْ كُؤُبًا لَكَ ؟

أ. لِي كُؤُبَانِ ب. لِي عَشْرُ كُؤُبٍ ج. لِي كُؤُبٌ وَحِدٌ

١٧. هَذَا أَنْفٌ هَذِهِ ؟

أ. عَيْنٌ ب. رَأْسٌ ج. فَمٌ

١٨. فِي أَيِّ السَّاعَةِ تَنَامِينَ ؟

أ. السَّادِسَةِ ب. السَّابِعَةِ ج. الْعَاشِرَةِ

١٩. نُصَلِّي الْمَغْرِبُ فِي السَّاعَةِ.... لَيْلًا

أ. السَّابِعَةِ ب. السَّادِسَةِ ج. الرَّابِعَةِ

٢٠. هَذِهِ فَاطِمَةٌ، هِيَ...

أ. طَالِبٌ ب. عَائِشَةٌ ج. طَالِبَةٌ



KEMENTERIAN AGAMA
UNIVERSITAS ISLAM NEGERI AR-RANIRY BANDA ACEH
FAKULTAS TARBIYAH DAN KEGURUAN
Jl. Syekh Abdur Rauf kopelma Darussalam Banda Aceh
Telp.(0651)7551423 - Fax.(0651)7553020 Situs: www.tarbiyah.ar-raniry.ac.id

LEMBAR PERNYATAAN KEASLIAN KARYA ILMIAH

Yang bertanda tangan di bawah ini, saya:

Nama : Sari Rati
Nim : 221 222 503
Prodi : Pendidikan Bahasa Arab
Fakultas : Fakultas Tarbiyah dan Keguruan
Judul skripsi :

تطبيق الألعاب اللغوية لترقية قدرة الطلبة على تركيب الجمل المفيدة

(دراسة تجريبية في MTsN Kuta Baro)

Dengan ini menyatakan bahwa dalam penulisan skripsi ini, saya:

1. Tidak menggunakan ide orang lain tanpa mampu mengembangkan dan mempertanggung jawabkan.
2. Tidak melakukan plagiasi terhadap naskah karya orang lain.
3. Tidak menggunakan karya orang lain tanpa menyebutkan sumber asli atau pemilik karya.
4. Mengerjakan sendiri karya ini dan mampu bertanggung jawab atas karya ini.

Bila dikemudian hari ada tuntutan dari pihak lain atas karya saya ini, dan telah melalui pembuktian yang dapat dipertanggung jawabkan dan ternyata memang ditemukan bukti bahwa saya telah melanggar pernyataan ini, maka saya siap dikenai sanksi berdasarkan aturan yang berlaku di Fakultas Tarbiyah dan Keguruan UIN Ar-Raniry.

Demikian pernyataan ini saya buat dengan sesungguhnya.

Banda Aceh, 13 Juni 2017

Yang Menyatakan



(Sari Rati)



KEMENTERIAN AGAMA
UNIVERSITAS ISLAM NEGERI AR-RANIRY BANDA ACEH
FAKULTAS TARBIYAH DAN KEGURUAN
Jl. Syekh Abdur Rauf kopelma Darussalam Banda Aceh
Telp.(0651)7551423 - Fax.(0651)7553020 Situs: www.tarbiyah.ar-raniry.ac.id

LEMBAR PERNYATAAN KEASLIAN KARYA ILMIAH

Yang bertanda tangan di bawah ini, saya:

Nama : Sari Rati
Nim : 221 222 503
Prodi : Pendidikan Bahasa Arab
Fakultas : Fakultas Tarbiyah dan Keguruan
Judul skripsi :

تطبيق الألعاب اللغوية لترقية قدرة الطلبة على تركيب الجمل المفيدة

(دراسة تجريبية في MTsN Kuta Baro)

Dengan ini menyatakan bahwa dalam penulisan skripsi ini, saya:

1. Tidak menggunakan ide orang lain tanpa mampu mengembangkan dan mempertanggung jawabkan.
2. Tidak melakukan plagiasi terhadap naskah karya orang lain.
3. Tidak menggunakan karya orang lain tanpa menyebutkan sumber asli atau pemilik karya.
4. Mengerjakan sendiri karya ini dan mampu bertanggung jawab atas karya ini.

Bila dikemudian hari ada tuntutan dari pihak lain atas karya saya ini, dan telah melalui pembuktian yang dapat dipertanggung jawabkan dan ternyata memang ditemukan bukti bahwa saya telah melanggar pernyataan ini, maka saya siap dikenai sanksi berdasarkan aturan yang berlaku di Fakultas Tarbiyah dan Keguruan UIN Ar-Raniry.

Demikian pernyataan ini saya buat dengan sesungguhnya.

Banda Aceh, 13 Juni 2017

Yang Menyatakan



Sari Rati)



KEMENTERIAN AGAMA
UNIVERSITAS ISLAM NEGERI AR-RANIRY BANDA ACEH
FAKULTAS TARBIYAH DAN KEGURUAN

Jl. Syekh Abdur Rauf Kopelma Darussalam Banda Aceh
Telp: (0651) 7551423 - Fax: (0651) 7553020 Situs : www.tarbiyah.ar-raniry.ac.id

Nomor: Un.08/TU-FTK/ TL.00/ 8802 / 2016

Banda Aceh, 01 September 2016

Lamp : -

Hal : Mohon Izin untuk Mengumpul Data
Menyusun Skripsi

Kepada Yth.

Di -
Tempat

Dekan Fakultas Tarbiyah dan Keguruan (FTK) UIN Ar-Raniry Darussalam Banda Aceh dengan ini memohon kiranya saudara memberi izin dan bantuan kepada:

Nama : Sarirati
NIM : 221 222 503
Prodi / Jurusan : Pendidikan Bahasa Arab
Semester : IX
Fakultas : Tarbiyah dan Keguruan UIN Ar-Raniry Darussalam.
Alamat : Kampong Laksana

Untuk mengumpulkan data pada:

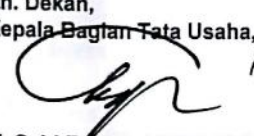
MTsN Kuta Baro

Dalam rangka menyusun skripsi sebagai salah satu syarat untuk menyelesaikan studi pada Fakultas Tarbiyah dan Keguruan UIN Ar-Raniry yang berjudul:

Tathbiq Al-'ab Al-Lughawiyah Litarqiyati Qudrati At-talabah 'ala Tarqibil Jumal Munfidah

Demikianlah harapan kami atas bantuan dan keizinan serta kerja sama yang baik kami ucapkan terima kasih.

An. Dekan,
Kepala Bagian Tata Usaha,


M. Said Farzah Ali, S.Pd.I., MM
NIP. 196907032002121001

SAG. UMUM SAG. UMUM

Kode: 4588

KEMENTERIAN AGAMA REPUBLIK INDONESIA
KANTOR KEMENTERIAN AGAMA KABUPATEN ACEH BESAR
MADRASAH TSANAWIYAH NEGERI KUTA BARO
JL. DARUSSALAM - PEUKAN ATTUK ☎ (0651) 581083
KUTA BARO ACEH BESAR 23372

SURAT KETERANGAN PENELITIAN

Nomor : MTs.01.06.4/PP. 00.6/ 140 /2016

Kepala Madrasah Tsanawiyah Negeri (MTsN) Kuta Baro Kabupaten Aceh Besar, dengan ini menerangkan bahwa :

Nama : SARIRATI.
N I M : 221 222 503
Prodi / Jurusan : Pendidikan Bahasa Arab
Semester : IX
Universitas : Fakultas Tarbiyah dan Keguruan UIN Ar Raniry Banda Aceh.

Sehubungan dengan surat Dekan Fakultas Tarbiyah dan Keguruan (FTK) UIN Ar Raniry Darussalam Banda Aceh Nomor: Un.08/TU-FTK/TL.00/8802/2016 Tanggal 01 September 2016 tentang Permohonan Izin untuk mengumpulkan data Penyusunan Skripsi. Benar yang namanya tersebut diatas telah mengadakan Penelitian Pengumpulan Data pada MTsN Kuta Baro Kabupaten Aceh Besar. Dalam rangka penyusunan Skripsi berjudul :

" Tathbiq Al-'ab Al-Lughawiyah Litarqiyati Qudratu Al-talabah'ala Tarqibil Jumal Muftidah"

Demikian surat keterangan ini dibuat untuk dapat di gunakan seperlunya.

Kuta Baro, 27 Oktober 2016
Kepala MTsN Kuta Baro

Drs. Junaidi

RIWAYAT HIDUP PENULIS

Nama : Sarirati
Nim : 221222503
Fakultas : Tarbiyah dan Keguruan
Program Studi : Bahasa Arab
Tempat/Tgl.Lahir : Keude Blang/26 Januari 1994
Alamat Rumah : Jl. Medan-Banda Aceh
Telp./Hp : 085372463576
E-mail : sarirati4991@gmail.com
Hobi : Membaca

Riwayat pendidikan

SD : SD Bantayan Tahunlulus : 2006
SMP : SMP Ruhul Islam Tahunlulus : 2009
SMA : SMA Ruhul Islam Tahunlulus : 2012
Perguruan Tinggi : UIN Ar-Raniry Darussalam Banda Aceh

Data orang tua

Nama Ayah : Alm Nasruddin
Nama Ibu : Mariyana
Pekerjaan Ayah : -
Pekerjaan Ibu : IRT
Alamat : Keude Blang , Kec.Darul Falah, Kab. Aceh Timur

Aceh Besar, 28 Desember 2016,

Yang menerangkan,

Sarirati